



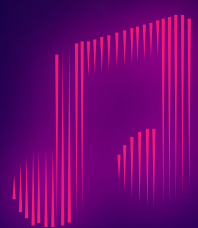
AÑOS DE
MÚSICA
SIN PARAR

TEMPORADA 2022

UN CONCIERTO MÁGICO
EN EL ESPACIO FILARMÓNICO

Nayden **Todorov** • Director Invitado
Santiago **Cañón-Valencia** • Solista

PROGRAMA DE MANO



[ESPACIOFILARMONICO.GOV.CO](https://espaciofilarmónico.gov.co)

ORQUESTA FILARMÓNICA DE BOGOTÁ





ORQUESTA **FILARMÓNICA DE BOGOTÁ**



La actividad desarrollada por la Fundación Filarmónica Colombiana y el trabajo liderado por el maestro Raúl García, permitieron la creación de la Orquesta Filarmónica de Bogotá, reconocida formalmente en la ciudad en 1967. En la búsqueda de democratizar la cultura musical, promover la práctica de la música de cámara, la dirección y la divulgación de la música sinfónica, durante sus 55 años de existencia, la Orquesta se ha convertido en patrimonio de la ciudad.

Ha interpretado ciclos de compositores como Mahler, Bruckner y Bartók, por mencionar algunos. Conciertos con artistas ampliamente reconocidos en Colombia y el resto del mundo como Totó La Momposina, Puerto Candelaria, China Moses, Miguel Poveda, Petit Fellas, Manuel Medrano, Juanes, Aterciopelados, Herencia de Timbiquí, entre muchos otros, le han permitido acercarse a nuevos públicos. Recibió el Grammy Latino en 2008 por Mejor Álbum Instrumental 40 años y en 2018, como reconocimiento a la ingeniería de sonido a Rafa Sardina por el CD 50 Años Tocando Para Ti. Desde 2013 la Orquesta Filarmónica de Bogotá dio un paso definitivo para lograr lo que los expertos consideran la consolidación del proyecto musical más ambicioso del país: convertirla en un Sistema de Orquestas.

En 2020 la Orquesta se enfrentó al enorme reto de seguir adelante, a pesar de la dramática coyuntura de la pandemia. Con el propósito de seguir manteniendo en alto el estado de ánimo de los habitantes del país y de la ciudad, pasó de un momento a otro al terreno virtual: no abandonó su proyecto de formación y llegó a nuevos públicos con mega producciones como Soy Colombiano, Pueblito Viejo, conciertos con Juanes, el Cholo Valderrama y Monsieur Periné. Así mismo, se volcó a las calles de Bogotá a animar la vida en el espacio público y avanzó en la concreción de proyectos emblemáticos como la Filarmónica de Mujeres, y el Coro de Hijos e Hijas de la Paz, formado por hijos de firmantes del acuerdo de paz de Colombia en 2016.

Los logros durante la pandemia llevaron a la Orquesta a ganar el premio de alta gerencia en reconocimiento a su labor durante la coyuntura sanitaria. Así mismo, fue nominada junto con Juanes a Mejor Concierto Virtual en los Latin American Music Awards.

Cerca de seis millones de personas han disfrutado de la música interpretada por la Orquesta Filarmónica de Bogotá, que tiene 99 músicos, la Filarmónica Juvenil de Cámara, los niños, niñas y jóvenes del proyecto de formación musical y sus maestros, la Filarmónica de Música Colombiana, la Banda Filarmónica y otras agrupaciones del Sistema.

La Orquesta Filarmónica de Bogotá tiene el compromiso de seguir desarrollando iniciativas culturales de primer nivel, democratizar la música sinfónica y apoyar las iniciativas dirigidas a mantener en alto el espíritu de los ciudadanos de Bogotá, Colombia y el mundo.



PROGRAMA



ORQUESTA FILARMÓNICA DE BOGOTÁ

Nayden Todorov • Director invitado

Santiago Cañón-Valencia • Violonchelo

Este concierto fue grabado el **22 de octubre de 2022** en
el **Auditorio Fabio Lozano**
de la **Universidad Jorge Tadeo Lozano**

Preludio a la siesta de un fauno (1894)

Claude Debussy (1862 – 1918)

Concierto para violonchelo y orquesta n.º 2 en Re menor, Op. 119 (1902)

Camille Saint-Saëns (1835 - 1921)

I. Allegro Moderato e Maestoso

II. Allegro non Troppo

Sinfonía en Re menor (1888)

César Franck (1822 - 1890)

I. Lento; Allegro ma non troppo

II. Allegretto

III. Finale allegro non troppo

NOTAS AL PROGRAMA

Por: Ellie Anne Duque

Preludio a la siesta de un fauno (1894)

Claude Debussy (1862 – 1918)



Debussy forjó un nuevo estilo armónico, melódico y rítmico que respondió a los ideales estéticos del impresionismo pictórico francés. El lenguaje de Debussy hizo posible evocar musicalmente (y no describir) ideas, objetos o hechos tan disímiles como el sueño, un paisaje un lugar o una cultura. *El preludio a la siesta de un fauno* es una libre ilustración la égloga de Mallarmé *La siesta de un fauno* de 1876, sin ser necesariamente una síntesis de la misma.

En ella se escuchan una serie de imágenes que reflejan los sueños y deseos de un fauno en una tarde acalorada. Cansado de sus esfuerzos por alcanzar y seducir escurridizas ninfas imaginarias, sucumbe a un suelo intoxicante en el que realiza sus anhelos. La preocupación musical de Debussy no es la presentación formal de conceptos sino el impacto de efectos sonoros que deberían evocar imágenes mitológicas y el sopor en que se mueven. Desde un comienzo se escucha una melodía en la flauta que por su contorno sinuoso y ritmo libre se viste de una tela vaporosa y sugestiva. El fauno con su característica flauta de pan es el protagonista indiscutible. Entre los aspectos más llamativos de esta sensual partitura están el manejo de la instrumentación: cuerdas con sordina, los enriquecedores glissandi del arpa, la presencia vaporosa de la flauta y hasta el empleo de unos pequeñísimos platillos medioevales. Las melodías basadas en intervalos de tonos enteros y basados en armonías muy ricas ayudan a establecer este ambiente lejano y exótico. La obra consta de tres secciones formales independientes, entre las cuales Debussy se mueve imperceptiblemente. El retorno al primer tema (aunque a otro nivel tonal) marca una importante recapitulación que hace que la forma resultante sea ternaria y que la obra tenga un discurso interno muy compacto y coherente.

NOTAS AL PROGRAMA

Por: Carolina Conti

Concierto para violonchelo y orquesta n.º 2 en Re menor, Op. 119 (1902)

Camille Saint-Saëns (1835 - 1921)



Camille **Saint Saëns** fue un referente de la cultura francesa del siglo XIX y comienzos del XX, y uno de los artífices del renacimiento de la música francesa. Compositor, pianista, organista, director, editor, escritor, hombre curioso y viajero incansable, nació el 9 de octubre de 1835 en París y murió el 16 de diciembre de 1921 en Argelia. Fue un creador prolífico que compuso en todos los géneros de su tiempo. Obras como la ópera *Sansón y Dalila*, la *Danza macabra* o *El carnaval de los animales* dan cuenta de su versatilidad, eclecticismo y buen humor. Aunque hizo muchas exploraciones estilísticas a lo largo de su vida, su lenguaje musical es en general conservador y cercano a la tradición.

En su obra el violonchelo aparece con frecuencia. Para el instrumento compuso dos conciertos, dos sonatas, dos romances, una suite, el *Allegro appassionato op. 43*, el *Canto sáfico op. 91*, la *Gavotte op. posth.* y *El cisne*, que hace parte del *Carnaval de los animales*. El *Concierto para violonchelo y orquesta n. 1 en La menor op. 33* lo compuso en 1872 para que fuera interpretado en la Sociedad de Música Francesa, la que había ayudado a fundar con el objetivo de promover la creación de una nueva música nacional tras la derrota de Francia en la guerra con Prusia. En ese momento el compositor tenía 37 años y era una figura importante en el ámbito musical europeo. Treinta años más tarde, en 1902, empezaba a ser percibido como parte de una era que estaba terminando. El estreno ese año de la ópera *Pelleas y Melisande* de Claude Debussy fue un acontecimiento

definitivo en la historia de la música, pero Saint-Saëns se expresó abiertamente en contra de las nuevas tendencias. También ese año Saint-Saëns compuso el *Concierto para violonchelo y orquesta n. 2 en Re menor op. 119*. Lo escribió para Joseph Hollman, un virtuoso holandés, amigo suyo para quien también compuso la *Sonata para violonchelo n. 2 op. 123*. El concierto está construido en dos movimientos en los que el compositor francés explora ampliamente las posibilidades técnicas y expresivas del instrumento en todo su registro. Es una obra intensa, vigorosa, con momentos líricos, que requiere un alto nivel técnico y virtuosístico por parte del solista. El propio compositor dijo: “el nivel de la obra es demasiado alto para que pueda llegar a tener el mismo éxito de mi primer concierto para violonchelo”. Hollman estrenó el concierto el 4 de febrero de 1903 en Berlín y dos años más tarde en París. Gabriel Fauré, alumno y cercano amigo de Saint-Saëns, escogió esta obra como pieza de exámen en el Conservatorio de París en 1917.

NOTAS AL PROGRAMA

Por: Ellie Anne Duque

Sinfonía en Re menor

(1888)

César Franck (1822 - 1890)



César **Franck** compuso la *Sinfonía en Re para gran orquesta*, cuando contaba con más de sesenta años de edad. Junto con las *Variaciones sinfónicas para piano y orquesta*, es una de sus obras más conocidas y apreciadas en el medio sinfónico. Si bien es la única de sus composiciones orquestales con el título de sinfonía (escribió poemas sinfónicos), esta obra tuvo un impacto considerable sobre el desarrollo de la sinfonía romántica tardía. Fue uno de los primeros compositores franceses de finales del siglo XIX en alejarse de la composición prácticamente exclusiva de música vocal y dedicarse a las obras instrumentales para desarrollar así un repertorio interesante de amalgama franco-germana. Precisamente, una de las razones por la cual es admirada la *Sinfonía en Re*, radica en el dominio de la estructura formal en donde se combinan los novedosos principios cíclicos, con los diseños clásicos de la sinfonía y con los preceptos del buen gusto francés. Franck se dedicó con ahínco a la enseñanza de la composición y ejerció una gran influencia sobre otros compositores franceses. A su lado, en la Sociedad Nacional de Música, laboraron figuras destacadas como las de Camille Saint-Saëns, Gabriel Fauré y Henri Duparc, a quien está dedicada la Sinfonía en re. Influyó de manera decisiva en las carreras de sus alumnos Charles Bordes, Guillaume Lekeu, Guy Ropartz, Paul Dukas, Gabriel Pierné y Alexandre Guilmant.

La primera presentación de la *Sinfonía en re* se llevó a cabo en 1889 bajo los auspicios renuentes de la Sociedad de Conciertos del Conservatorio de París y fue recibida con comentarios confusos por parte de sus críticos, en este caso Gounod y Debussy. Ambos coincidieron en destacar aspectos similares de la obra, el primero para condenarlos y Debussy para elogiarlos. El ambiente musical en París estaba enrarecido debido al rechazo a la música alemana, nacido de una posición nacionalista frente a la guerra franco prusiana. Para los músicos, la obra de Franck tenía demasiadas referencias a la tradición germana. Sin embargo, a sus críticos les llamó la atención la organización poco usual en tres movimientos, la orquestación rica con extensos solos individuales (como el caso del corno inglés en el segundo movimiento) y sobre todo, la posibilidad de que los temas melódicos y rítmicos se transformaran y reaparecieran en los diversos movimientos, para imprimir a la sinfonía cierto carácter wagneriano (de allí las referencias germanas). En la sinfonía, Franck desarrolló estructuras sinfónicas complejas a partir de elementos sencillos, como frases melódicas o breves motivos germinales. Estos motivos germinales varían y se transforman, de la misma manera en que Liszt trabajaba sus temas y motivos. Pueden ser las ideas predominantes de pasajes enérgicos o adaptarse a las necesidades expresivas de los momentos contemplativos y líricos. De allí, que los temas y motivos de la *Sinfonía en Re* migren de un movimiento a otro y que ésta sinfonía de Franck sea considerada paradigma de la forma que vino a denominarse, forma cíclica. El tema dominante se escucha de entrada en el primer movimiento. En el *Allegretto*, se da el célebre solo del corno inglés, acompañado por arpas y cuerdas en *pizzicato* enmarcado con dos secciones contrastantes. El final es un trozo enfático, lleno de sonido poderoso y una *Coda*, o comentario de cierre, que resume y recalca la importancia del tema central.

Contrario a la práctica sinfónica decimonónica imperante, la *Sinfonía en Re* no tiene un contenido programático. Es decir, no narra ningún episodio literario, ni se inspira en eventos reales. Es un trabajo musical abstracto e innovador, para su momento, el cual no se limita al trabajo intelectual, sino que también conmueve nuestros afectos con su rica instrumentación y el manejo de los temas y motivos, ambientados en un rico marco armónico.

Si bien, en su título se indica que la obra está concebida para “gran orquesta”, el conjunto instrumental no se diferencia mucho del conjunto empleado por su ilustre antecesor Hector Berlioz en su *Sinfonía fantástica* de 1830. Fuera de los instrumentos usuales de la orquesta, Franck hizo uso en esta sinfonía del corno inglés (de la familia del oboe), el clarinete bajo, dos cornetas, tuba y arpa. La sinfonía fue estrenada por la orquesta del Conservatorio de París el 17 de febrero de 1889 bajo la dirección de Jules Garcin.





NAYDEN
TODOROV
Director invitado

NAYDEN TODOROV

Director invitado



No solo ha hecho una gran carrera como director en la escena Sinfónica y musical, sino además durante su carrera artística ha demostrado su valor gracias a sus grandes ideas y su liderazgo profesional. Ha sido director en escenarios como Austria, Alemania, Italia, España, Portugal, Gran Bretaña, Rumania, Serbia, Macedonia del Norte, Kosovo, Polonia, República Checa, Eslovaquia, Turquía, Rusia, Israel, Egipto, China, Corea del Sur y los Estados Unidos. Está involucrado además en varios proyectos internacionales.

Estudió dirección orquestal con Uroš Lajovic y Karl Österreichcher en la Universidad de Música y Artes Escenicas en Viena. En 1995 comenzó como director de las orquestas en Vratsa y Vidin, y en 1996 fue invitado por la Fundación Israelí Leonard Bernstein a la Academia Rubin en Jerusalem, donde se especializó bajo la batuta de Mendi Rodan. en 1998 recibió su primer compromiso internacional permanente en Haifa, Israel, con la Orquesta Sinfónica del Norte de Israel. Pasó por los puestos de director y director de orquesta de la Ópera y Filarmónica de Plovdiv. Hizo su debut con la Ópera *Sofía* en 2002 con *La Traviata* de Verdi y meses más tarde hizo su debut en el ballet en el mismo lugar con *Romeo y Julieta* de Prokofiev.

Entre el 2005 y el 2017 el maestro Todorov fue el director de la State Opera en Rusia. En 2006 hizo su debut con la Orquesta Sinfónica de Berlín y dirigió los conciertos de la gira más larga por ciudades de Japón. Esto fue seguido de sus debuts en el Tchaikovsky Hall en Moscú y en el Viena Volksoper. Ha tenido una larga e intensa carrera artística con la Filarmónica de Sofía, con la cual hizo su debut en el año 2001. Desde comienzos del 2017 fue elegido como su director.

Junto a la Filarmónica de Sofía hizo su debut en la UNESCO Hall en París y en el Teatro Bolshoi Hall en Moscú. En el 2018 dirigió a la Orquesta Filarmónica de Sofía en el concierto de posesión de la Presidencia de Bulgaria en el Concejo Europeo en el mundialmente famoso Bozar Hall.

En 2019, Disney organizó el primer show - concierto de *Star Wars* en una de las ciudades más grandes de China, junto a la Orquesta Filarmónica de Sofía dirigida por Nayden Todorov. Ese mismo año, también junto a la Filarmónica de Sofía, hizo su debut en el Golden Hall del Musikverein en Viena. Ha trabajado con algunos de los mundialmente reconocidos cantantes y músicos como Raina Kabaivanska, Angela Gheorghiou, Sonya Yoncheva, Plácido Domingo, Vesselina Katsarova and Paul Badura-Škoda, Yuri Bashmet, Patricia Kopatchinskaja, Sarah Chang, Maxim Vengerov, Vadim Repin, Julian Rachlin, Gidon Kremer, Midori, Joshua Bell, Ivo Pogorelich, Martha Argerich, entre otros.

Desde 2018, como parte de la política de educación de la Filarmónica de Sofía, Nayden Todorov fue elegido como el anfitrión del programa de música clásica de la Televisión Nacional Búlgara y su programa *In Concert with BNT 2*.

En 2019, para sus conciertos con la Filarmónica de Sofía, Nayden Todorov fue elegido Músico del Año por segunda vez por los oyentes de la Radio Nacional de Bulgaria.

En 2021, publicó su primer libro con breves historias, titulado *A Whiff of Angels*.





SANTIAGO
CAÑÓN-VALENCIA
Violonchelo

SANTIAGO CAÑÓN-VALENCIA

Violonchelo



Medalla de plata y premio de favorito de la audiencia en el XVI Concurso Internacional Tchaikovsky, San Petersburgo 2019, Santiago Cañón-Valencia ha sido elogiado como uno de los jóvenes violonchelistas más prometedores de su generación y rápidamente se está forjando una reputación internacional como artista de gran potencial. Realiza estudios profesionales con Wolfgang Emanuel Schmidt en la Academia Kronberg para jóvenes solistas. Ganador del premio Starker 2018, tercer premio en el Concurso Internacional Queen Elisabeth 2017 y primer premio en el Carlos Prieto 2016.

Se ha presentado en prestigiosos escenarios incluido el Wigmore Hall de Londres, Carnegie Hall de Nueva York, Berlín Konzerthaus y en 2021 hará su debut en el Alte Oper de Frankfurt, bajo la dirección de Christoph Eschenbach. Ha trabajado con directores como Valery Gergiev, Stephane Deneve y Muhai Tang entre otros.

Ha sido solista con la Mariinsky Orquesta, Filarmónica de Bruselas, Sinfónica de la Radio Húngara, Orquesta Real de Cámara de Wallonie, Sinfónica de Tokyo, Solistas de Moscú, Orquesta de Cámara Orpheus, por mencionar algunas.

Patrocinado desde el 2011 por la beca Mayra & Edmundo Esquenazi a través de la Fundación Salvi. En el 2017 recibió el premio Monini en el Festival de Spoleto, Italia.



ORQUESTA FILARMÓNICA DE BOGOTÁ

Director musical titular: **Joachim Gustafsson**

Director musical asistente: **Rubián Zuluaga**



VIOLINES I

Luis Martín Niño
(Concertino Principal)
Mauricio González
(Concertino Alterno)
Todor Harizanov
(Concertino Alterno)
Marilyn Prasil
Blanca Viviana Niño
Luz Stella Rojas
Liliana Parra
Martha Romero
Jorge Valencia
Rodrigo Cottier
Ángela Sierra
Giuseppe Tejeiro
Pablo Hurtado
Douglas Isis
Luis Enrique Barazarte

VIOLINES II

Tzanko Dotchev 
Olga Medina 
Mari Luz Monsalve
Lenin Lozano
Víctor González
Luciano Herrera
Óscar Avendaño
Carlos Benavides
Julio César Guevara
Juliana Bello
Luis Antonio Rojas
Herminson García
Luisa Barroso

VIOLAS

Aníbal Dos Santos 
Esperanza Mosquera 
Sandra Arango
Johanna Gutiérrez
Guillermo Isaza
Ricardo Hernández
Robinson Ávila
Ligeia Ospina
Julián Linares
Luz Helena Salazar
Olga Lucía Hernández

CONTRABAJO

Alexandr Sankó 
Julio Rojas 
Mónica Suárez
Juan Miguel Celis
Jorge Cadena
Julián Gil Cuartas
Andrés Sánchez
David Arenas

OBOES

Orlín Petrov 
Amílkar Villanueva 
Edna Barreto

VIOLONCHELOS

Camilo Benavides 
Juan Gabriel Monsalve 
Victoria E. Delgado
Andrea Fajardo
Olga Ospina
Cecilia Palma
José Marco Giraldo
Ana Isabel Zorro
Juan Pablo Martínez
Jonathan Paul Lusher

FLAUTAS

Cristian Guerrero 
Fabio Londoño 
Martha Rodas

OBOE/ CORNO INGLÉS

Luz del Pilar Salazar

CLARINETES

Guillermo Marín 
Alcides Jáuregui 
Edwin Rodríguez

CLARINETE/ CLARINETE BAJO

Ricardo Cañón

FAGOTES

Pedro Salcedo 
Eber Barbosa 
Jonathan Saldarriaga

FAGOT/ CONTRAFAGOT

Sandra Duque Hurtado

CORNOS

Jorge Mejía 
Jhon Kevin López 
Carlos Rubio
Miguel Enríquez
Deicy Johana Restrepo

TROMPETAS

Georgi Penchev 
Guillermo Samper 
Leonardo Parra

TROMBONES

Nestor Slavov 
Miguel Ángel Sánchez Chacón 
Nelson Rubio
Virgilio González

TUBA

Fredy Romero

PERCUSIÓN

William León 
Diana Melo 
Rossitza Petrova
Víctor Hugo López
Santiago Suárez

ARPA

Martha Liliana Bonilla

PIANO

Sergei Sichkov

• • •

Jefe de Grupo 
Asistente Jefe de Grupo 

SUPERNUMERARIOS

Violín I
Juan David López Esteban

Corno
Edgar Mauricio Velosa Mendieta
Daniel Camilo Bello Castro

Trompeta
Edgar Fredy Calvachi Revelo

Arpa
Emmanuel Rivera Ángel



¿YA SIGUES NUESTRAS **REDES SOCIALES?**

@filarmonibogota

Facebook



Twitter



Instagram



Tik Tok





CONOCE MÁS DE NUESTRA
PROGRAMACIÓN
HACIENDO CLICK AQUI:





AÑOS DE
MÚSICA
SIN PARAR

ofb.gov.co

espaciofilarmónico.gov.co

[@filarmonibogota](https://www.instagram.com/filarmonibogota)



Orquesta Filarmónica de Bogotá
Tel. (571) 288 34 66
Calle 39Bis # 14 - 57,
Bogotá D.C., Cundinamarca



Orquesta
Filarmónica
de Bogotá



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

